

NOTAS DEFINIENDO EL USO PROPIO DEL FOLLETO "UNA BUENA NOTICIA"

EMPEZANDO:

Es bueno notar que al formar equipos lo más efectivo es hacerlo de a dos no de a tres o más personas. Equipos de dos son menos "amenazantes" y es más probable que ganen acceso al hogar. Finalmente es el pastor quien debe decidir el tamaño de los equipos. Si Ud. usa un equipo más grande, éste funcionará más efectivamente en comunidades de clase baja. En la clase media los equipos deben de limitarse siempre a dos personas.

Todos los equipos deberán estar familiarizados con el folleto. Es importante si los participantes tienen también algún conocimiento de otras herramientas evangelísticas como "Evangelismo Explosivo" por ejemplo.

Evangelismo por Cita: Es favorable visitar con quienes han hecho una cita. Estas citas serán con personas inconversas (podrían ser amigos, vecinos, familiares, o compañeros de trabajo), conocidos de los miembros de la iglesia participante. En antemano de la llegada de los equipos del evangelismo puerta-a-puerta, la iglesia participante debe de empezar trabajando con la congregación (en grupos pequeños o con toda la congregación) para identificar a los conocidos inconversos de los miembros de la iglesia. No debería de ser difícil apuntar ocho nombres de personas quienes podrían ser visitadas. Entonces necesitan orar específicamente por cada una de estas personas. En los días antes de la campaña, estas personas deberían de ser llamadas para hacer citas.

Simplemente explícales que vendrá un amigo de otro país que desea conocer a sus amigos y compartir con ellos como Dios ha cambiado su vida. Entonces pregúntale cuando pueden pasar para introducirle a su amigo. Se sorprenderá de como les abrirán las puertas por causa de las oraciones que Ud. ha orado y por la relación que Ud. ha construido en ellos.

Después de saludar a su amigo y pasar unos minutos en conversación, puede dirigirse a una presentación del evangelio. El siguiente material va a aplicar a esto.

NOTES DEFINING A PROPER USE OF THE TRACT Good News and God's Plan for Your Salvation © 1998 Church Partnership Evangelism Publications,

GETTING STARTED:

In forming teams it is good to note that teams of two are almost always more effective than teams of 3 or more. They are less threatening and more likely to gain access into the home. The one draw back is that when you take three you are providing a context for training the third person in the use of the tract. Ultimately the Pastor must decide the size of the teams. If you use a larger team they will work more effectively in lower class communities. In the middle class teams should almost always be limited to two.

All team members should be thoroughly familiar with the tract. It is a plus if these participants may also have a working knowledge of other evangelistic tools i.e. Evangelism Explosion.

Outreach by Appointment: It is favorable to visit those with whom an appointment has been made. These will be unsaved family members, friends, neighbors and work associates of members of the receiving church. In advance of the CPE teams arrival and the outreach ministry the receiving church must begin working with their people in small groups or as a whole congregation to identify those unsaved people with whom they have reconciling relationships. It shouldn't be difficult for people to come up with at least eight names. Then these individuals should be strategically targeted for prayer. In the days leading up to the outreach event they should be contacted by their friends for an appointment.

Simply explain to them that you have a friend coming from outside the country who wishes to meet your friends and to share with them how God turned his or her life around. (Or words to that effect.) Then directly asked them if at a time you suggest you could bring them by and introduce them. You will be surprised at how open your friends will be to this and this will be in part because of the prayers you have prayed for them and the relationship you have built with them.

Once you go to meet your friend with the North American it is important that you take a few moments for greetings and to share casual conversation. Then you can transfer the conversation into a presentation of the gospel. The following material will apply to this setting.

Evangelismo Puerta-a-Puerta: en la puerta: (el siguiente material está escrito para una visita puerta-a-puerta pero también aplica a las visitas por cita.)

1. Como presentar el folleto:

¡No presente el folleto! En vez de eso, presente al hermano participante de otro país. Simplemente diga "Hola mi nombre es _____ y éste es mi amigo _____ quien ha venido desde _____ con el fin de compartir con las personas de nuestra comunidad su testimonio personal de algo maravilloso que ha pasado en su vida. El no puede hablar español pero tiene su testimonio traducido al español y quiere que yo se lo comparta." En esos momentos se le entrega el folleto. Note que Ud. no le ha preguntado nada en que pueda responder negativamente pero ha asumido que la persona le dejará presentar el testimonio.

¡OJO! ESTO ES LO QUE UD. NO DEBE DECIR.

- No haga preguntas. "¿Puedo leerle este folleto?" "¿Podemos tener unos minutos de su tiempo?"
- No presente su denominación. Cuando Ud. hace esto, está construyendo muros en vez de derribarlos.
- No diga que queremos hablar acerca de la Biblia con Ud.
- No use palabras ni vocabulario religioso.
- No debata de religiones o catolicismo.
Más bien desconcierte al católico. Si ellos dicen, "No estoy interesado porque soy católico", dígame respetuosamente "Bien! Ud. es justo la clase de persona con la que queremos hablar. Ud. cree que la Biblia es la Palabra de Dios, Ud. cree que Jesús es el hijo de Dios y como nosotros, Ud. ama a Jesús. Sólo queremos compartir con Ud. lo que Cristo ha hecho en nuestras vidas" (no ser negativo, sólo positivo).

Si la persona pregunta que religión representamos, dígame que Ud. no representa ninguna religión. Nuestro mensaje no es uno de "religión" pero uno de "relación". Tal vez puede decirle que Ud. es cristiano.

- Si la persona no le deja hablar con él/ella, muy respetuosamente dele las gracias Y continúe en sus visitas. No le presionen a que escuchen.

Outreach Door to Door - At the door: (The following material is written from the perspective of a door to door outreach but the material applies equally with outreach through appointments.)

1. How to introduce the tract:

Don't! Instead introduce the person, the North American. Simply say "Hello my name is _____ and this is my friend _____ who has come all the way from _____ in order to share with the people of our community about something wonderful that has happened in his life. He can't speak _____ but he has had his testimony translated and he wants me to share it with you." At this point you hand them the tract. Notice you have not asked them any questions that they can respond negatively too, but have assumed that they will let you present this testimony to them.

NOTE! THIS IS WHAT YOU SHOULD NOT SAY.

- Don't ask questions. "Can I read this tract to you!" "Can we have a few minutes of your time!"
- Don't introduce your denomination. When you do that you are building walls not tearing them down.
- Don't say we want to talk about the Bible with you.
- Don't use religious words.
- Don't debate religions or Catholicism.
Instead disarm the catholic. If they say, "I am not interested for I am catholic." Then say truthfully, "Good! You are just the kind of person we want to talk too. You believe the Bible is God's Word, you believe Jesus is God's Son and just like us you love Jesus. We just want to share with you what he has done in our lives." (No negatives, only positives.)

If they ask you what religion you represent tell them you don't represent religion. Our message is not one of religion but of relationship. You may wish to tell them that you are a Christian.

- If the individual will not let you speak with them thank them very politely and go on your way. Don't push them to listen.

- Si la persona es ya un cristiano(a) traten de encontrar la razón de su seguridad. Finalmente, pídanle que oren por el éxito de nuestro ministerio y después de haber orado continúe con las visitas. No se den el lujo de extender la visita con él (ella) a menos que tenga una seria necesidad y sientan que Dios los ha enviado a esa dirección.

2. Ahora Ud. está leyendo el testimonio.

La persona debe de tener un folleto en sus manos y Ud. leer en voz alta el testimonio para que siga la lectura. Esté familiarizado con el contenido del testimonio y leálo en oración y cuidadosamente. Cuando uno está nervioso o después de haberlo leído varias veces la tentación es de ir rápido, pero léalo despacio y cuidadosamente.

3. Después de haber leído el testimonio continúe en la siguiente página.

No pregunte si puede leerlo; asuma este privilegio.

No lo presente como un cuestionario. ¡ESTE NO ES UN CUESTIONARIO!

Díales, "Estas 10 preguntas le ayudarán a entender lo que Dios hizo en la vida de mi amigo" y/o "Estas 10 preguntas le ayudarán a entender cómo Dios puede hacer en su vida lo mismo que hizo en la vida de mi amigo."

Voltee el folleto a la página de adentro y déselo a la persona. Al mismo tiempo dele un lápiz para que marque "Sí" o "No" al responder a las preguntas. Ahora proceda con una actitud de oración.

(Ojo: Es importante que Ud. le permita leer los versículos bíblicos de la Biblia en lugar que del folleto. Haga esto tan frecuentemente como le sea posible aún si está escrito en el folleto. Especialmente tenga esto en mente cuando lea Romanos 6:23 y Apoc. 3:20)

EL PLAN DE DIOS PARA LA SALVACION DE USTED

1) ¿Cree Ud. en Dios? (Deut. 10:17-18)

Una referencia más es Salmo 100:3. "Reconoced que Jehová es Dios; El nos hizo y no nosotros a nosotros mismos; Pueblo suyo somos y ovejas de su prado." La gente tiene que saber que estamos refiriéndonos a Dios y que El hizo todas las cosas.

- If the individual is already a Christian search them for their reason of assurance. Finally ask to pray with them for the success of our ministry and after praying move on. Don't take the luxury of lingering to visit with them unless they have a pressing need God has sent you there to address.

2. Now you are reading the testimony.

They should have a tract in hand and you will read the testimony out loud with them following along. Be familiar with the content of the testimony and read it prayerfully and thoughtfully. When you are nervous or after you have done it a number of times your temptation is to go fast but read it slowly and thoughtfully.

3. After reading the testimony move immediately to the next page.

Don't ask to read it but assume this privilege.

Don't introduce it as a questionnaire. THIS IS NOT A QUESTIONNAIRE!

Say to them, "These 10 questions will help you understand how God did this in my friend's life and/or these 10 questions will help you understand how God can do the same in your life."

Turn their tract over to the inside page and hand it to them. At the same time give them a pencil they can use to mark yes or no as they respond to the questions. NOW PRAYERFULLY PROCEED.

(Note: It is important that you let them read the Bible verse out of the Bible instead of off the tract. Do this as often as possible even if it is written on the tract. Especially keep this in mind when reading Rom. 6:23, and Rev. 3:20. You may even ask if they have a Bible if they do use theirs in presenting the verses.)

THE PLAN OF GOD FOR YOUR SALVATION

1. Do you believe in God! (Deut. 10:17-18)

A further reference verse is Psalm 100:3 "Know ye that the Lord, he is God; it is he who hath made us, and not we ourselves; we are his people, and the sheep of his pasture." People need to know that we are referring them to the God who made all things. This same God desires a personal relationship with people.

2) ¿Sabe Ud. que Dios le ama? (Juan 3:16)

Casi siempre esta pregunta es respondida afirmativamente en Latinoamérica. Una buena cosa para decir cuando la persona responde que "Sí" es "Correcto! El nos ama y mientras continuamos espero que pueda entender cuánto le ama."

3) ¿Cree Ud. que Jesucristo es el Hijo de Dios? (Mateo 16:15-16, Juan 1:1-2)

La afirmación de Jesús de que El es el Hijo de Dios (esto es ser Dios el Hijo) fue demostrado sin duda alguna por su resurrección corporal de la muerte. Tomás se dio cuenta de las implicaciones del hecho de la resurrección de Cristo cuando después que vio, escuchó y tocó a Cristo, se postró y dijo "Mi Señor y mi Dios"(Juan 20:28)

4) ¿Cree Ud. que es un pecador? (Rom. 3:10; 3:23)

Mucha gente va a decir "Si" a esta pregunta pero tienen un tiempo difícil en aceptar que esto es verdad. Ellos razonan y piensan que no han cometido asesinato o adulterio y por lo tanto no son grandes pecadores. Es importante indicarles que un pecado aún pequeño los hace un pecador completo y también desde el punto de vista de Dios, quien es absolutamente puro y santo, hay muy poca diferencia entre el más grande y el más pequeño pecado.

Isaías 64:6 dice "Si bien todos nosotros somos como suciedad, y todas nuestras justicias como trapo de inmundicia" Esto no significa que Dios no se complace cuando hacemos el bien uno al otro. Lo que significa es que no podemos contar con nuestra bondad para que tengamos una correcta relación con Dios. Ejemplo: Un poco de levadura deforma la totalidad de la masa del pan. Así un pecado pequeño deforma y hace inútiles todas nuestras buenas obras.

5) ¿Cree Ud. que Cristo murió por sus pecados? (Rom. 5:8; Jn.1:29)

Es muy posible ir rápidamente por las primeras cuatro preguntas sin ofrecer ninguna explicación pero siempre debe de tomar algo de tiempo para explicar esta pregunta. Si la persona dice que "Sí" pregúntele qué significa que Cristo haya muerto por nuestros pecados. Si dice que "No" pregúntele por qué cree que Cristo murió entonces. Es importante darle tiempo para que ofrezca sus comentarios a través de sus preguntas. Esto va a ayudar a mantener el interés. Cualquiera que sea su respuesta Ud. debe de explicar lo que esta declaración significa.

2. Do you believe that God loves you! John 3:16)

This to is always answered in the affirmative in Latin America. A good thing to say when they answer yes is, "That is right! He does love us and as we go on I hope you will come to understand just how much He loves you."

3. Do you believe that Jesus is the Son of God (Matt. 16:15-16, John 1:1-2)

Jesus' claim to be the Son of God (that is to be God the Son) was proven beyond doubt by his bodily resurrection from the dead. Thomas realized the implications of the fact of Christ's resurrection when after he saw, heard and touched Christ he bowed and said, "My Lord and my God." (John 20:28)

4. Do you believe that you are a sinner! (Rom. 3:10, 3:23)

Many people will say yes to this question but they have a hard time accepting it as true. They reason that they have not committed murder or adultery so they are not big sinners. One man told me he had no sins, "Only vices." It is important to point out to them that one little sin makes you a complete sinner and that also from the view of God, who is absolutely pure and holy, there is very little difference between the greatest and the least sin.

Isaiah 64:6 says, "But we are all as an unclean thing, and all our righteousness are as a filthy rag." This does not mean that God does not approve of us doing good to one another. What it means is that we cannot count on our goodness to bring us into a right relationship with God. The best we can do is tainted with sin and therefore deformed. Example: A little bit of leaven deforms a whole lump of bread. In the same way a little sin deforms and makes unholy all our good deeds.

5. Do you believe that Jesus Christ died for your sins? (Rom. 5:8, Jn. 1:29)

It is very possible to quickly go through the first 4 questions without offering any explanations but you should always take time to discuss this question. If they say yes, ask them what do they think it means that Jesus died for our sins. If they so no, ask them why do they think he died. It is important at this point to give them room to offer some input by asking these questions. This will help to hold their interest. Whatever their answer now you must explain what this statement means.

Queremos que le explique que el sufrimiento de Cristo no sólo fue físico sino que principalmente fue espiritual. En la cruz El llevó cada uno de los pecados que se hayan cometido por la persona con la que estoy hablando, míos y de todas las personas a través de la historia. El no sólo llevó sobre sí este tremendo peso de pecado pero sufrió todo el castigo que cada pecador merece. Todo el tormento del infierno que cada pecado requiere fue sufrido por el eterno Hijo Jesucristo en la cruz. Si nosotros tuviésemos que pagar por los pecados nuestros tendríamos que sufrir en el infierno por la eternidad. Jesús pagó por el pecado en la cruz y cuando hubo pagado en su totalidad, se levantó de la tumba. Eso es cuánto Jesús le ama. El igual hubiese muerto por los pecados de todo el mundo si sólo Ud. fuera la única persona que fuese a aceptar el pago que El hizo.

En el lado positivo, El no sólo llevó nuestros pecados pero para aquellos que le reciben, El ofrece transferir toda su bondad. 2 Cor. 5:21 es un buen versículo final para mostrarle esta verdad.

Evangelismo Explosivo también ofrece una buena ilustración. Ponga un libro en sus manos y explíquele que este libro representa todos los pecados registrados en nuestra vida, pecados de pensamiento o de hecho, pecados por haber hecho lo que no debíamos y por no haber hecho lo que debíamos. Todos ellos están escritos en el libro del juicio y si alguno de nosotros es juzgado de acuerdo con ese libro hay suficiente evidencia para condenarnos (déle el libro en sus manos). Este pecado está descansando en nosotros y nos aleja del cielo. ¿Qué puede ser hecho con él?

Esto es por lo cual Cristo murió, (levante su otra mano e indique que representa a Jesucristo). Todos los pecados fueron pagados por El para que nosotros no tengamos necesidad de pagar por ellos (transfiera el libro a la otra mano representando a Jesús). Pregúntele si esto es lo que ha entendido.

6) ¿Sabe Ud. qué tiene que hacer con sus pecados?

Es importante hacer una pausa después de esta pregunta y dejarle intentar dar una respuesta. Si dice "Sí" pregúntele qué es lo que tiene que hacer. Si dice "No" déle una oportunidad para decir por qué no.

No importa cuál sea su respuesta, no responda con una corrección o negativamente. Acepte su respuesta con un simple "okey" y continúe. Esta pregunta está designada para crear un sentido de necesidad en la persona.

I like to explain to them that Christ's suffering was far more than just physical but that spiritually he bore the greater suffering. For on the cross he took every single sin that has ever been committed by the individual I'm talking to and by myself and through out all of history. He did not just take on himself this tremendous weight of sin but he suffered there all the punishment that each sin deserves. All the torment of Hell each sin requires was suffered by the eternal Son Jesus Christ on the cross. If we were to pay for this sin ourselves it would take us forever suffering in Hell. Jesus paid for the sin on the cross and when he had paid it in full he rose again from the grave. That is how much Jesus loves us. He would have suffered for all the worlds' sins if you were the only one who would accept the payment he made.

On the positive side not only did he take our sin but also for those who receive him he offers to transfer to our account all of his goodness. II Cor. 5:21 is a good closing verse to show them to demonstrate this understanding.

Evangelism Explosion also offers a good illustration. Put book in one hand and explain that this book represents all the recorded sins in our life, sins of thought and of deed, sins of doing what we should not have done and not doing what we should have done. They are all written in a book of judgement and if any of us are judged according to that book there is enough evidence there to condemn us. (Place book in palm of hand) this sin is resting on us and it keeps us out of heaven and it blocks our relationship with a holy God. What can be done with it?

This is why Jesus died. (Raise your other hand and point out that it represents Jesus Christ) All those sins were paid for by him so that we would not of necessity have to pay for them ourselves. (Transfer book over into the hand representing Jesus.) Ask them if this is what they understand.

6. Do you know what to do with your sins?

It is important to pause after this question and let them attempt to give an answer. If they mark yes ask them what, if no give them an opportunity to say why they marked no.

Regardless of what their answer is do not respond with a correction or a negative. Accept their answer with a simple, "OK" and move on. This question is designed to drive home a sense of need.

- Las preguntas de Evangelismo Explosivo son más provocativas y tal vez quiera usarlas aquí. Suponga que Ud. va a morir esta noche y está frente a Dios y El le pregunta, "¿Por qué debería de dejarte entrar al cielo?" Qué le respondería!

Ahora Ud. puede leer el resto de la pregunta 6. La respuesta deberá de ser "Sí" porque Dios lo ha prometido y El no puede mentir.

7) Romanos 6:23 dice "Porque la paga del pecado es muerte, más la dádiva de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro".

ALTO: No siga adelante hasta que haya explicado lo que esta sentencia de muerte significa. Dígales que hay tres tipos de muerte y todas ellas involucran separación•

1. Muerte Física: Cuando morimos físicamente nuestros cuerpos van a la tierra y nuestros espíritus se separan de nuestros cuerpos y van al cielo o al infierno. La separación de nuestros cuerpos y espíritus es muerte física.

2. Muerte Espiritual: Debido a nuestro pecado estamos separados de una relación con Dios. Esta es la muerte espiritual. Toda nuestra religión y buenas obras no pueden remover de nosotros el peso del pecado que nos separa de Dios (Muerte espiritual)

3. Muerte eterna: Si morimos físicamente estando muertos espiritualmente vamos a permanecer separados de Dios por siempre. Esta es llamada la muerte eterna o infierno.

- El remedio de Dios para esta muerte es tomar el regalo de la vida eterna a través de su Hijo Jesús.
- El juicio de Dios es: pecado = muerte eterna.
Hay dos formas de pagar por el pecado. Ud. puede aceptar el regalo de la vida eterna y el pago hecho por Jesús en la cruz o Ud. puede pagar sus pecados por sí mismo sufriendo por siempre separado de Dios.

Ahora vaya y haga la pregunta:

¿Desea que Cristo Jesús le salve de sus pecados?

- Evangelism Explosion's question is even more thought provoking and you might like to use it here. "Suppose that you were to die tonight and stand before God and He were to say to you, "Why should I let you into My heaven!" What would you say?"

Now you may read the rest of part 6. The answer will be yes because God has promised this to us and He cannot lie.

7. Romans 6:23 says, "For the wages of sin is death hut the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord."

STOP! Don't go any further until you explain to them what this death sentence for sin means. Tell them there are three kinds of death and they all involve separation.

1. Physical death - When we die physically our bodies go in the earth and our spirits separate from our bodies and go either to heaven or to hell. The separation of our bodies and spirits is physical death.

2. Spiritual death - Because of our sin we our separated from a relationship with God. This is spiritual death, All of our religion and good works cannot remove from us the weight of sin that makes us separated from God (Spiritually dead).

3. Eternal death - If we physically die in a state of being spiritually dead we will remain separated from God forever. This is called Eternal death or Hell.

- God's remedy for this death is to give us the free gift of Eternal life through his Son Jesus.
- God's standard of judgement is: sin = eternal death.
There are two ways to pay for your sin. You can accept the free gift of eternal life and the payment Jesus made for your sin on the Cross or you can pay for your sins yourself by suffering forever separated from God.

Now go on and ask the question:

Would you like Jesus to save you from your sins?

Si dice no, no presione. Pero Ud. se sorprenderá que casi siempre la respuesta es "Sí". No se emocione mucho; mucha gente quiere que Cristo le salve de sus pecados pero cuando se dan las condiciones no quieren aceptarlas. Continúe en oración.

La pregunta número 8 es muy importante. Vaya despacio.

8) ¿Qué es lo que uno tiene que hacer? En Apoc, 3:20 Jesucristo dice:"He aquí, yo estoy a la puerta y llamo; si alguno oye mi voz y abre la puerta, yo entraré a él..."

ALTO: Pregúntele qué puerta cree que Jesús está tocando. El debe de responder la puerta de mi vida, mi corazón, mi alma, etc. Su respuesta debe ser, "¡Correcto! Muchas veces las personas escuchan el tocar cuando tienen un sentimiento de culpabilidad o están yendo por dificultades o pensando en el significado de la vida, etc. Pero erróneamente piensan que Jesús está tocando la puerta de su casa. Ellos piensan que El quiere que sea religioso. Hacen más oraciones. Quizás pueden ir a la iglesia o pueden poner un cuadro de Jesús en la pared. Tratan de acercarse a Dios. Tratan de ser religiosos. Y sin embargo todo el tiempo Jesús esta tocando a la puerta de su corazón. El no le está pidiendo a Ud. que sea más religioso. El quiere que Ud. tenga una relación con El. El quiere venir a su vida y quitar su pecado y traerlo a una relación con Dios. ¡Quiere que Ud. viva espiritualmente!

Ahora haga la pregunta. Use el nombre de la persona con quien está hablando.

_____, **¿Quiere abrirle a Cristo la puerta de su corazón hoy?**

Si dice que ya ha sido abierta explíquele a él que Jesús es un caballero y que El no entrará a menos que Ud. lo invite.

Si dice que no, no presione. Ud. puede preguntar por qué.

Si dice sí, lea la oración de aceptación despacio y en oración. Dígale a la persona que escuche y decida si la oración expresa los sentimientos de su corazón. Explíquele que es muy importante que lo haga solo si tiene significado para su corazón. Después de haber leído la oración pregúntele si eso es lo que quiere decir al Señor hoy. Si dice que sí, haga que repita la oración frase por frase.

If they say no, don't push. But you will be surprised many will say yes. Don't get to excited many people want Christ to save them from their sins but when the terms are given they don't want to do it his way. Keep going on prayerfully.

Question number 8 is very important. Go slowly.

8. This is what you must do...in Rev. 3:20 Jesus says, " Behold I stand at the door and knock; if any man hears my voice, and opens the door, I will come in to him."

STOP! Ask them what door they think that Jesus is knocking on. They should answer, "the door of my life, my heart, my soul etc." Your answer should be. "That's right! Many times people hear the knocking when they feel guilty or are going through struggles or thinking about the meaning of life etc. But they mistakenly think Jesus is knocking on the door of their house. They think he wants them to become religious. They say more prayers. They may go to church or put a picture of Jesus up on the wall. They try to get near to God. They get religious. Yet all the time Jesus is knocking on the door of your heart. He is not asking you to be more religious. He wants to have a relationship with you. He wants to come in your life and take away your sin and bring back into a relationship with God. Make you spiritually alive!"

NOW ask the question. Say their name.

"_____, Would you like to open the door of your heart to Christ today!"

If they say the door has been open already explain to them that Jesus is a gentleman and He won't go in through an open door unless you invite him in.

If they say no; Don't push it. You may ask why.

If they say yes; Read the prayer of acceptance slowly and prayerfully. Ask them to listen and decide if the prayer expresses the true sentiment of their hearts. Explain to them it is very important that they only do this if they mean it with all their heart. After reading the prayer ask them if this is what they would like to say to Jesus today. If they say yes have them repeat after you the prayer, phrase for phrase.

NO LEA LA ORACION RAPIDAMENTE PERO HAGALO EN ACTITUD DE ORACION. Ud. tal vez quiera explicarle que sólo necesita hacer esto una vez si es que es sincero. Es una primera oración de entrega por todo el tiempo.

IMPORTANTE: Aunque Ud. y la persona con quien está compartiendo estén ansiosos de orar, tal vez sea el tiempo de parar y explicarle la seriedad de su decisión. Hay 4 razones comunes equivocadas porque la gente quiere orar para recibir a Cristo. Mucha gente es sentimental, sacramental, supersticioso, cortés, o una combinación de todas estas características. Pero esta oración no es solamente algo sentimental que le hacer sentirse bien. No es sacramental, que tienen que hacerlo con otros actos religiosos para ser salvo. Es la única manera para ser salvo. NO es algo supersticioso porque temer. No es para agradar a otra persona. Esta decisión es una de las cuales una persona está desesperada de tener a Jesucristo. Está haciendo un compromiso eternal, para dar su corazón y vida a Dios. Está dejando atrás todo y mirando solamente a Cristo para salvarle.

Hay que explicar que éste es un regalo que Dios da sólo a las personas que tienen sus manos vacías. Una persona tiene que estar dispuesta a dar todos los pecados conocidos en su vida a Jesús. También tiene que dar su confianza en sus buenas obras para satisfacer a Dios. Debe de estar dispuesto a entregar a Dios todo lo que él guarda muy querido. Tiene que querer el regalo de Jesús sobre todas las cosas.

Debe de preguntarle si está dispuesto a hacer esta clase de compromiso con Dios: Una decisión para siempre para dejar que Dios reine en su corazón.

Esta prueba va a causar que varios dejen de orar para recibir a Cristo. Tal vez le van a decir que necesitan más tiempo para hacer la decisión. Esté de acuerdo con ellos y haga una cita para seguir con el propósito de ayudarles a hacer la decisión después de darles tiempo para pensar.

Los que oran para recibir al Señor Jesucristo: Después que han orado puede continuar con las dos últimas preguntas. Sin embargo, en ningún momento se sienta pegado al folleto. Si ellos oran, la primera cosa que debe de hacer es gozarse con él/ella. Dígalos que si han sido sinceros, Dios:

DO NOT READ THE PRAYER TOO QUICKLY BUT PRAYERFULLY. You might want to explain to them that they only need to do this one time if they are sincere. It is a one time prayer for all time.

IMPORTANT: Although you may be eager to lead them in prayer and they may be eager as well this is the time to stop and explain to them the seriousness of their decision. There are four common reasons why people may pray to receive Christ and all of them are the wrong reasons and lack the sincerity God is looking for. Many people are either sentimental, sacramental, superstitious, or polite, or they may be all four. Yet this prayer is not just a sentimental statement that makes you feel good. It is also not a sacrament one must do along with other acts of religious commitment in order to be saved. It is the only thing one must do to be saved. Again this is not something you do out of a superstitious fear. Last of all should you do it to conform to some one else's expectations. This decision is one in which a person is desperate to have Jesus. They are making a lifetime, eternal commitment to give their hearts and lives to God. They are turning from every thing that has gone before and looking only to Christ to save them.

I like to explain to people that this is a free gift but that God can only give it to empty hands. A person must be willing to let go of every known sin in their lives. They must also release their confidence in their own goodness to satisfy God. They must even be willing to give to God all they hold dear. They must want this gift of Jesus over every thing else.

You must ask them if they are willing to make that kind of commitment to God. A one time for all time decision to let God live and rule in their hearts is what you are seeking!

This test will stop a number from praying to receive Christ who may initially have been willing to. They may tell you they need to consider so important a decision longer. Agree with them and make an appointment to follow them up for the specific purpose of pressing them for that decision once they have had time to think about it.

Those who do pray to receive the Lord Jesus Christ: After they have prayed the prayer you may move on to the last two questions. However don't at any time become stuck with your nose in the tract. If they pray the first thing you should do is rejoice with them. Tell them that if they were sincere God has;

1. ha venido a sus corazones.
2. ha perdonado sus pecados.
3. les ha hecho su hijo(a).
4. les ha dado la vida eterna

Díales que sus sentimientos no son importantes como si lo son las promesas de Dios y que si han sido sinceros, Dios mantiene sus promesas.

Dos pasajes que sugiero que compartan con el nuevo creyente son Juan 1:12 y I Juan 5:11-12. Ofrecen una tremenda seguridad.

ANTES DE RETIRARSE:

Después de haberles dejado la primera lección de seguimiento, hagan una cita para volver a visitar a la persona antes de que la campaña termine.

No pregunte, "¿Podemos regresar a visitarle?" Ellos podrían querer decir sí pero este tipo de pregunta es fácil de ser respondida con un "no". Más bien explíquele:

1. Que el norteamericano va a volver a su país en unos pocos días y antes desea regresar a despedirse.
2. En ese día estaremos disponibles para intentar responder alguna pregunta que haya tenido después de haber hecho la primera lección.
3. Que si termina la primera lección le daremos la segunda en la próxima visita.
4. Finalmente, pregúntale cuándo sería buen tiempo para visitarle el día siguiente. Va a encontrar algún tiempo. Asume el privilegio de la segunda visita.

Esté seguro que deja con la persona el folleto, la lección y un Nuevo Testamento.

1. Come into their hearts (Rev. 3:20)
2. Forgiven them of their sins (I John 1:9)
3. Made them His child (John 1:12)
4. Given them eternal life (Rom. 6:23)

Tell them that their feelings are not as important as God's promise and if they were sincere than God has kept His promise.

Two passages I suggest that you share with a new convert are John 1:12 and I John 5: 11 -12. They offer a rich assurance.

BEFORE LEAVING:

After having given them the follow up lesson number one and a New Testament, set a time to revisit them before the campaign is over.

Don't ask. "Can we come back and visit you!" They might want to say yes but this kind of question is too easy to say 'no' to. Instead explain to them:

1. That your friend is going to be leaving in a few days and wishes to return to say good bye.
2. That at that time you will be available to try and answer any questions they might have after doing the lesson.
3. That if they finish the first lesson that you will give them a second lesson at that time.
4. Finally ask them when a good time to visit them would be the following day. For example, "When would be a good time to see you tomorrow morning?" They will help you find the time. Assume the privilege of the second visit.

Be sure that you leave them with the tract, the lesson and a New Testament.

SEGUIMIENTO Y DISCIPULADO DE LOS NUEVOS CREYENTES

Introducción:

Es muy importante el seguimiento y el discipulado que le demos a aquellos que hagan profesión de fe. Si no estamos dispuestos a invertir tiempo, sacrificio, y disciplina en el seguimiento, nuestro trabajo evangelístico va a ser incompleto (Mateo 28: 19-20).

Estrategia a Usarse:

1. Después de que la persona haya hecho su decisión por Cristo, invertir tiempo con él/ella en consejería personal, asegurándonos que ha sido una decisión consciente. Aquí podemos usar las preguntas 9 y 10 del folleto. Hay muchas razones por la que una persona puede decir que ha aceptado a Cristo:

- por mala comprensión del mensaje.
- por curiosidad.
- porque sabe que se le va a obsequiar una literatura.
- por presión, etc.

2. Entregarle sólo una de las seis primeras lecciones de AVerdades Fundamentales.≡

Arregle con esa persona una visita consecutiva el día siguiente si es posible o si no, el día más pronto posible. No preguntarle si puede sino cuándo puede en un día específico. Dígale que va a responder a cualquier pregunta en respecto a la primera lección. Apoyarle que le pregunte a Dios que le confirme la verdad de la Biblia.

3. Si Ud. se reúne con más de un creyente nuevo al mismo tiempo, debe pensar intencionalmente que es un grupo celular de nuevos creyentes. Este es un grupo que puede crecer mientras que atrae a otros no cristianos. También puede invitar a otros hermanos cristianos para que le ayuden en el grupo. Aún si está reuniéndose individualmente con un nuevo creyente, es importante involucrarlo en un grupo celular dentro de la cuarta y la sexta lección del discipulado. Este ambiente es el paso para entrar en la vida de la Iglesia.

FOLLOW-UP AND DISCIPLESHIP OF NEW BELIEVERS

© 1998, Church Partnership Evangelism Publications

Introduction:

It is crucial that in our follow-up and discipleship that we are willing to invest ourselves in the lives of those who have made a profession of faith. Our evangelistic work is not complete unless we are willing to invest time, energy and discipline in our follow-up. Remember God calls us to make disciples to collect decisions. (Matthew 28:19-20)

Strategy:

1. Once a person has made a profession of faith in Christ, it is important to invest time with him/her in personal follow-up, confirming that the person has made a conscientious decision. There are many reasons why a person may have made a profession of faith in Christ:

- Because of a poor understanding of the message.
- Because of curiosity.
- Because they knew they might get some free literature.
- Because of politeness or pressure, etc.

The discipler needs to make sure that he/she understands why the person made a profession of faith.

2. Make sure the first lesson in the “Fundamental Truths” follow-up series are given to the person who has made a profession of faith.

Arrange with that person a follow-up visit for the next day if possible or the soonest day after that. Ask them not if, but when you may visit them on a specific day. At that time tell them that you will respond to any question they may have in respect to the first lesson. Encourage them to ask God to confirm truth to them as they study the discipleship lesson. Tell them that God can show them from the Bible what is true.

3. If you are meeting with more than one new believer at a time, you should intentionally think of this as a new believer cell group. This is a group that can grow as you reach out to others or as you invite into it at the right time a Christian brother or sister to support your ministry to these new Christians. Even if you are meeting with a new believer one on one, you should begin to move him fairly soon into the follow-up into a small group setting. Target that between the 4th and 6th lesson you will have them in a small group setting with other new believers. This kind of setting is a pathway into the full life of the Church.

4. Cuando dirige lecciones consecutivas del discipulado:

- a. Debería empezar con una visita amistosa.
- b. Empezando la lección, dirija una oración, pidiéndole a Dios que haga saber su verdad a todos los presentes, incluyéndose a Ud. mismo.
- c. Todos necesitan una Biblia. A la primera lección, muéstreles como pueden usar la tabla de contenidos para buscar libros y como pueden buscar los versículos.
- d. Para los que pueden leer, puede ponerles una porción de la Biblia para leer. Anímeles y ayúdeles a buscar versículos por ellos mismos.
- e. Deles tiempo para responder a las preguntas y ayúdales lo menos posible. Es importante que ellos mismos piensen en sus propias respuestas. Diríjales a buscar las respuestas en la Biblia.
- f. No tenga temor a que ellos le pregunten y Ud. no sepa la respuesta. Si no sabe la respuesta, simplemente dígalo y promételes a que la va a buscar en la Biblia y que la va a responder en la próxima reunión. Esto le da una buena razón para reunirse otra vez.
- g. No se sorprenda si alguna vez durante el estudio una persona comparte problemas o dudas personales. Esto es la manera que Dios puede abrirle las puertas para orar y ministrar a la persona. Siempre busque las respuestas en la Palabra de Dios.
- h. Recuerde que ésta es una obra de Dios la cual llama a todos los creyentes y que Él va a darle la sabiduría y las palabras para cumplirla mientras confía y descansa en la habilidad de Dios.

5. Sería buena idea planear una recepción en la iglesia unos días o semanas después de la campaña puerta-a-puerta. Invitar al nuevo creyente a la iglesia para que participe de esta reunión y decirle que le queremos dar la bienvenida a la familia cristiana. Explicarle que habrán otras personas que como él/ella han hecho profesión de fe en Cristo. De ser posible llevarle una tarjeta de invitación.

En esta reunión debe de considerarse lo siguiente:

- a) Reunión de Bienvenida e Información a los nuevos creyentes acerca de las actividades de la iglesia, servicios, etc.

4. When conducting a follow-up lesson:

- a. You should first begin by spending time visiting casually.
- b. To begin the lesson, lead in a simple prayer asking God to make His truth known to all present including yourself.
- c. See that every one has a Bible. At the first lesson show the person how they may use the table of contents to find books and how they may then look up verses that are quoted in the lesson.
- d. Share the reading of the lesson with those you are discipling. You may read a portion but appoint parts for them to read as well. When you come to verses have them look them up on their own (give them time) and then let them read the verse out loud.
- e. Give them time to answer questions, give them as little help as possible. Let them think it through. Keep taking them back to the word for answers.
- f. Don't be afraid of them asking you questions you don't know the answers to. If you don't know the answer simply say so but promise to think about it and look in the Bible and to attempt an answer at your next meeting. Among other things this gives you a good reason to meet again.
- g. Don't be surprised if sometime in the study, major issues surface in that person's life. This is God's leading and is an open door for you to pray for them and minister to them. Always seek your answers for them from the Word of God.
- h. Remember that this is a work God calls every believer to and He will give you the wisdom and the words to carry it out as you trust and rest upon His enabling.

5. You might consider planning a reception meeting in the church at some point after the campaign. Invite new believers to participate in the meeting and tell them that you want to welcome them in to the Christian family. Explain to them that there will be other people who just like them have recently made a profession of faith.

This meeting should include the following:

- a) Welcome of new believers and information on the activities of the church.

b) Presentar al pastor y/o cuerpo pastoral lo mismo que a los encargados de los diferentes departamentos de la iglesia y explicar cuál es la función de dichos departamentos.

c) La alabanza debe ser un ingrediente importante en esta reunión. Las canciones deberán estar impresas de tal manera que los nuevos creyentes puedan participar de la alabanza.

d) La presencia de los consejeros es indispensable. De preferencia deben sentarse con sus aconsejados y hacerles sentir que son bienvenidos y que ahora son parte de la familia de Dios.

e) Al final puede haber un tiempo para compartir un refrigerio, bocaditos, etc. Esto debe ser provisto por la(s) iglesia(s).

f) A veces los nuevos creyentes quieren traer familiares y amigos a esta recepción. Esto nos permite un buen tiempo para poder hacer evangelismo personal con estas visitas.

6. Después de que el nuevo creyente haya terminado las 13 lecciones, esperamos que él esté en un grupo pequeño para estudiar. A ese tiempo, puede invitar al grupo a participar en el programa de estudios bíblicos de la iglesia o comenzar un nuevo estudio con el grupo pequeño.

7. Cuando el nuevo creyente ha decidido dar el paso de bautismo entonces ya puede ser considerado como un creyente discipulado. Normalmente hasta que esto suceda toma de 6 a 8 meses desde el momento de su conversión. Este es el tiempo aproximado en que el consejero debe estar con el nuevo creyente.

Conclusión:

La tarea de seguimiento y discipulado no es fácil. Muchas veces es una experiencia frustrante donde se requiere de la unción del Espíritu Santo para que sea hecha eficazmente. Los consejeros deben de ser hermanos(as) con la disposición a invertir tiempo en los nuevos creyentes y estar listos a ser de ayuda en el momento en que sean requeridos. Sólo haciendo un trabajo organizado y consciente veremos los resultados en estas vidas y en el crecimiento de la iglesia de Jesucristo.

b) Introduce the pastor as well as those who are in charge of different church departments explaining their different responsibilities within the church.

c) Praise ought to be an essential ingredient of this meeting. The songs should be printed on chorus sheets in order that the new Christians can participate.

d) The disciplers presence at this meeting is essential. Make sure that those who have lead individuals to Christ sit with their new believer friend helping to make them feel welcome and a part of the family of God.

e) The Church may want to conclude the evening by providing a coffee time for the new believers. The church should make provision for supplying the necessary elements for this fellowship time.

f) Many times the new believers will want to bring their family and friends to this type of reception/fellowship time. By all means encourage it, as it provides further contacts for personal evangelism.

6. After the new believers has finished the series of lessons, hopefully he will be in a small group setting. At that time you may invite the group to participate in a Bible Study program at the Church or to pick up a new study in the group.

7. The initial stage of discipleship comes to a conclusion once the new believer makes the decision to be baptized. Normally this decision takes anywhere between 6 months to over a year. This is the time commitment that we are expecting of each discipler.

Conclusion:

The task of follow-up and discipleship is not easy! The experience can be frustrating and requires the blessing of the Holy Spirit to carry it out successfully. The disciplers should be Christians who are willing to invest a great deal of time in the lives of the new believers and who are willing to give them assistance the moment it is required. We must conscientiously and systematically carry out our responsibilities and leave the results to God.